



urbania l'inferno e il paradiso delle città

4° festival internazionale di urbanistica
29 > 30 > 31 gennaio 2009
bologna > salaborsa
www.urbaniafestival.it

Urbania racconta la città plurale, le diverse possibilità, i diversi modi e i differenti mondi che si aprono nel grande caleidoscopio di storie e prospettive dello scenario metropolitano contemporaneo.

A Bologna, tre giorni di lezioni, dialoghi e incontri con urbanisti, architetti, artisti, politici e scrittori, italiani e internazionali: una ricerca polifonica per parlare di economia delle città, di vita nelle città, di scrittura sulle città. Tre giorni per immaginare l'inferno e il paradiso delle città in cui abiteremo nei prossimi anni.

Urbania, i nomi e le storie delle nostre città.



urbania > l'inferno e il paradiso delle città
4° festival internazionale di urbanistica
29 > 30 > 31 gennaio 2009
salaborsa > piazza nettuno 3 > 40124 bologna
www.urbaniafestival.it
info@urbaniafestival.it
tel. 348 0934553

I luoghi di urbania

Salaborsa è un complesso monumentale articolato su diversi piani, sito all'interno del Palazzo d'Accursio, antica sede storica del Comune di Bologna. Dal 2001 Salaborsa ospita la biblioteca multimediale d'informazione generale della città di Bologna, che ogni giorno propone a circa 4500 utenti di ogni età, libri, giornali, riviste, video, cd, banche dati, oltre alle postazioni internet e alla connessione wi-fi.
www.bibliotecasalaborsa.it
bibliotecasalaborsa@comune.bologna.it

Urban Center Bologna è il centro di comunicazione su cui Bologna presenta, discute e indirizza le proprie trasformazioni territoriali e urbane. Nella nuova sede allestita al secondo piano di Salaborsa, l'esposizione permanente sulle strategie e sui progetti che disegneranno il volto di Bologna nei prossimi quindici anni è integrata da strumenti di approfondimento, spazi e occasioni di confronto e discussione dal vivo, mostre tematiche, laboratori di progettazione partecipata, conferenze, incontri e pubblicazioni.
www.urbancenterbologna.it
info@urbancenterbologna.it

Promosso e ideato da
Provincia di Bologna
In collaborazione con
Urban Center Bologna

Direzione artistica
Abitare > Stefano Boeri, Fabrizio Gallanti,
Gianluigi Ricuperati

Organizzazione
Provincia di Bologna
Assessorato Pianificazione Territoriale e Trasporti
Associazione Culturale Toolbox
Urban Center Bologna
Biblioteca Salaborsa

Direzione organizzativa
Chiara Stangalino

Coordinamento generale
Ludovica Gallo Orsi

Responsabile segreteria
Caterina Pellion di Persano

Segreteria
Simona Landi
Simone Martino
Dora Di Nunno

Responsabili amministrativi
Francesca Archetti
Luca Milanetto
Valeria Restani

Identità visiva
Chialab > Alex Weste, Andrea Alberti

Grafica
Manuela Mattei

Allestimenti
City-lab > Giovanni Franceschelli, Gianluca Zollino,
Mirco Bianchini, Giambattista Ghersi

Documentario "Housing Sociale: Viaggio in Europa"
Marco Santarelli

Ufficio stampa
Agenda > Carla Abbattista, Manfredi Liparoti
Tel. +39 051 330155
ufficiostampa@agendanet.it

Urbania ringrazia
Alejandro Aravena per la cessione dei diritti di utilizzo dell'immagine creata da Elemental, Tadeuz Jalocha, Cristobal Palma. Alfredo Farina per le foto dell'allestimento "gli abitanti di Urbania".

Eventi collaterali > Bologna, Architettura e Periferia
iniziativa curata da Ordine degli Architetti della provincia di Bologna e Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali della Regione Emilia-Romagna in collaborazione con ATC > Trasporti Pubblici Bologna



urbania > l'inferno e il paradiso delle città

4° festival internazionale di urbanistica

29 > 30 > 31 gennaio 2009 > bologna > salaborsa

giovedì 29 gennaio

Ore 10.00 – 12.00
Auditorium Enzo Biagi

Tavola rotonda inaugurale > La politica per le città

Sergio Cofferati, Sindaco di Bologna

Beatrice Draghetti, Presidente della Provincia di Bologna

Vasco Errani, Presidente della Regione Emilia-Romagna

Oriol Nel·lo, Secretari General de Planificació Territorial, Governo della Catalogna

Edi Rama, Sindaco di Tirana

Michel Vauzelle, Presidente Regione Provence-Alpes-Côte d'Azur

introduce **Giacomo Venturi**, Vicepresidente della Provincia di Bologna

modera **Stefano Boeri**, direttore di Abitare

Ore 12.00 – 13.30
Atelier Urban Center

Scritture e spazi in conversazione > Penne militanti

dialogo tra **Eyal Weizman**, urbanista e **Ferruccio Sansa**, giornalista

introducono **Fabrizio Gallanti** e **Gianluigi Ricuperati**, Abitare

Ore 14.30 – 16.30
Auditorium Enzo Biagi

Nuovi territori

Renato Soru, Presidente della Regione Autonoma della Sardegna

Nichi Vendola, Presidente della Regione Puglia

dialogano con **Francesco Ermani**, giornalista

introduce **Giacomo Venturi**, Vicepresidente della Provincia di Bologna

Ore 17.00 – 18.30
Auditorium Enzo Biagi

Ma vale la pena battersi contro l'architettura?

Incontro-scontro tra **Franco La Cecla**, antropologo

e **Stefano Boeri**, direttore di Abitare

Ore 19.00 – 20.30
Auditorium Enzo Biagi

Lezione magistrale > Per una nuova carta di Atene

Andrea Branzi, architetto, Milano

introduce **Fabrizio Gallanti**, Abitare

Evento collaterale
Ore 12.00 - 14.00

Bologna, architettura e periferia > Chiesa e quartiere

Visita guidata

venerdì 30 gennaio

Ore 10.00 – 12.00
Auditorium Enzo Biagi

Housing is back > le politiche per la casa in Europa

Christer Nördstrom, architetto, Göteborg

Jack McBane, urbanista, Liverpool

Gabriele Rabaiotti, Politecnico di Milano

Antoni Sorolla i Edo, Assessore alla Casa del Comune di Barcellona

Roberto Tricarico, Assessore alla Casa del Comune di Torino

introduce **Giacomo Venturi**, Vicepresidente della Provincia di Bologna

moderano **Alessandro Delpiano** e **Giovanni Franceschelli**

Ore 12.00 – 13.30
Atelier Urban Center

Scritture e spazi in conversazione > Letteratura e architettura

Dialogo tra **Marco Belpoliti**, saggista e scrittore

ed **Ernesto Franco**, scrittore e direttore editoriale Einaudi

Introduce **Gianluigi Ricuperati**, Abitare

Ore 14.30 – 18.00
Auditorium Enzo Biagi

Casa e finanza, una questione pubblica

introduce **Giacomo Venturi**, Vicepresidente della Provincia di Bologna

partecipano

Flavio Delbono, Vicepresidente della Regione Emilia-Romagna

Virginio Merola, Assessore alla Casa del Comune di Bologna

Giovanni Caudo, Università degli Studi Roma Tre

Giovanni Minoli, direttore Rai Educational

Marco Santarelli, regista e autore del documentario

Gualtiero Tamburini, Presidente Nomisma

Sergio Urbani, Fondazione Housing Sociale

Nel corso dell'incontro proiezione del documentario prodotto dalla Provincia di Bologna:

Storie di Housing Sociale. Viaggio in Europa

Ore 18.30 – 20.00
Auditorium Enzo Biagi

Batti il tuo tempo

Hans Ulrich Obrist, co-direttore Serpentine Gallery di Londra,

incontra la produzione artistica di Bologna

introduce **Fabrizio Gallanti**, Abitare

Ore 20.00 Piazza coperta

Aperitivo Urbania

Ore 21.00 – 22.30
Auditorium Enzo Biagi

Lezione magistrale > Architetture Low-Cost. L'esperienza di Elemental

Alejandro Aravena, architetto - Elemental, Santiago del Chile

introduce **Matteo Agnoletto**, Università di Bologna

Evento collaterale
Ore 12.00 - 14.00

Bologna, architettura e periferia > Verticale vs Orizzontale

Visita guidata

sabato 31 gennaio

Ore 10.00 – 12.00
Auditorium Enzo Biagi

Emergenze contemporanee e nuova domanda di urbanistica

Stefano Boeri, Politecnico di Milano

Giuseppe Campos Venuti, Presidente Onorario INU

Francesco Indovina, IUAV

Federico Oliva, Presidente INU

Edoardo Salzano, IUAV

Bernardo Secchi, IUAV

introduce **Giacomo Venturi**, Vicepresidente della Provincia di Bologna

modera **Fabrizio Mangoni**, Università degli Studi di Napoli Federico II

Ore 12.00 – 13.30
Atelier Urban Center

Scritture e spazi in conversazione > Città e Cattedrali

dialogo tra gli scrittori **Luca Doninelli** e **Antonio Scurati**

introduce **Gianluigi Ricuperati**, Abitare

Ore 13.30 – 15.00
Atelier Urban Center

Reading Crisis > Presentazione del Reader di Abitare

sulla crisi economica e del real estate - speciale Urbania

a cura di **Lucia Tozzi**

introduce **Stefano Boeri**

intervengono **Paola Nicolini**, **Giovanni Caudo**, **Alessandro Pasquarelli**

e la redazione di Abitare

Ore 15.00 – 16.30
Atelier Urban Center

La casa che svanisce: la crisi immobiliare negli USA

Joseph Grima, direttore Storefront for Art and Architecture - New York

Rolf Pendall, urbanista, Cornell University - New York

introduce **Fabrizio Gallanti**, Abitare

Ore 16.30 – 19.00
Auditorium Enzo Biagi

Energetic city

Bjarke Ingels, architetto - BIG, Copenhagen

Enric Ruiz-Geli, architetto - Cloudg, Barcellona

introduce **Fabrizio Gallanti**, Abitare

Ore 20.00 Piazza coperta

Aperitivo Urbania

Ore 21.00 – 22.30
Auditorium Enzo Biagi

Lezione magistrale > La Terza Rivoluzione

Jeremy Rifkin dialoga con **Bjarke Ingels**, **Enric Ruiz-Geli**, **Stefano Boeri**

Evento collaterale
Ore 12.00 - 14.00

Bologna, architettura e periferia > Un cannocchiale sulla città

Visita guidata

Ingresso libero fino a esaurimento posti. Per verificare eventuali variazioni del programma consultare il sito www.urbaniafestival.it

Eventi collaterali > Bologna, Architettura e Periferia. Visite Guidate

Partenza navetta gratuita: Piazza Nettuno ore 12.00 > Durata: due ore > Iscrizione: al welcome desk di Urbania durante il Festival

o scrivendo a info@urbaniafestival.it, indicando nome, cognome e recapito telefonico.

